



369.º SARAU

Theatro

Municipal

SEXTA - FEIRA,

2 DE OUTUBRO DE 1936

Às 21 horas

2.º

GRANDE ESPECTACULO



DOS FAMOSOS



MENINOS CANTORES
DE VIENNA



PROGRAMMA

I

G. DA CROCE	O sacrum convivium
T. S. DA VITTORIA. . .	Duo seraphim
T. S. DA VITTORIA. . .	Jesum tradidit
G. P. DA PALESTRINA	Lamentationes
G. P. DA PALESTRINA	Vexilla Regis

II

W. A. MOZART	Grande Missa n. 14, em dó maior, Op. 317
----------------------	---

- a) Kyrie
- b) Glória
- c) Laudate Dominum
- d) Credo
- e) Ave Verum
- f) Sanctus
- g) Benedictus
- h) Agnus Dei

W. A. MOZART

A) Grande Missa N.º 14 em Dó Maior, Op. 317.

A) Kyrie (Andante Maestoso - Piú Andante - Andante Maestoso).

Kyrie eleison.
Christie eleison
Kyrie eleison.

B) Gloria (Allegro con spirito).

Gloria in excelsis Deo,
Et in terrae pax hominibus bonae voluntatis.
Laudamus te, benedicimus te, adoramus te, glorifica-
[mus te.

Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam.
Domine Deus rex coelestis
Domine Deus Pater omnipotens
Domine fili unigenite Jesu Christie
Domine Deus, Agnus Dei, filius patris.
Qui tollis, peccata mundi, miserere nobis.
Qui tollis, peccata mundi, suscipe deprecationem,
[nostram.
Qui sedes ad dexteram patris, miserere nobis.
Quoniam tu solus sanctus, tu solus Dominus, tu solus
[altissimus Jesu Christie,
Cum sancto spiritu in Gloria Dei patris.
Amen.

C) Laudate Dominum (Andante con moto).

Laudate Dominum omnes gentes,
Laudate eum omnes populi.
Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus
Et veritas Domini manet in aeternum,
Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto
Sicut erat in principio et nunc et semper
Et in saecula saeculorum. Amen.

D) Credo (Allegro molto - Adagio - Allegro molto).

Credo in unum Deum,
Patrem omnipotentem, factorem coeli et terrae
Visibilium omnium et invisibilium.
Et in unum Dominum Jesum Christum
Filium Dei unigenitum,
Et ex patre natum ante omnia saecula.
Deum de Deo lumen de lumine,
Deum verum de Deo vero,
Genitum, non factum consubstantialem patri,
Per quem omnia facta sunt,
Qui propter nos homines et propter nostram salutem

Descendit de coelis.
Et incarnatus est de Spiritu sancto
Ex Maria Virgine, et homo factus est.
Crucifixus etiam pro nobis.
Sub Pontio Pilatus passus, et sepultus est
Et resurrexit tertiae die secundum scripturas
Et ascendit in coelum, sedet ad dexteram patris,
Et iterum venturus est cum gloria
Judicare vivos et mortuos
Cujus regni non erit finis,
Et in spiritum sanctum, Dominum et vivificantem.
Qui cum patre et filio simul adoratur et conglorificatur
Qui locutus est per prophetas.
Et unam sanctam catholicam et apostolicam ecclesiam
Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum,
Et expecto resurrectionem mortuorum.
Et vitam venturi saeculi.
Amen.

E) Ave Verum (Adagio).

Ave verum corpus natum de Maria Virgine
Vere passus immolatum in cruce pro homine
Cujus latus perforatum unda fluxit et sanguine
Esto nobis praegustatum in mortis examine.

F) Sanctus (Andante maestoso - Allegro assai).

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth,
Pleni sunt coeli et terrae gloria tua.
Hosanna in excelsis.

**G) Benedictus (Allegretto - Allegro assai - Allegretto -
Allegro assai).**

Benedictus qui venit in nomine Domine.
Hosanna in excelsis.

**H) Agnus Dei (Andante sostenuto - Andante con moto -
Allegro con spirito).**

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.

Executantes

Soprano solista : KURT OTZELBERGER.

Contralto solista : HUBERT HOFER.

Tenor solista

Bajo solista

Meninos cantores de Vienna, cõro masculino e
orchestra.

Director : Dr. GEORG GRÜBER

A “Missa de Coroação”

De W. A. Mozart



A “Missa de Coroação”, na Europa, é considerada como uma das mais famosas e mais difundidas obras do grande maestro de Salzburgo. Pensa-se, erroneamente, que a “Missa de Coroação” — por Mozart mesmo assignalada como “Grosse Mease N. 14 in C. Dur” — foi escripta para a coroação do segundo filho da imperatriz Maria Thereza, Leopoldo de Toscana, como imperador allemão. Sua verdadeira historia, entretanto, é tão simples como emocionante: Em Maria Plan, logarejo de peregrinação, nas cercanias de Salzburgo, existe uma antiquissima e maravilhosa estatua de Maria Santissima. No anno de 1751, um piedoso nobre, forçado a ir para guerra, fez a promessa de offerecer á imagem de Maria uma corôa de ouro, cravejada de pedras preciosas. Desde então, annualmente, em cada dia 7 de junho, se celebram grandes festividades. Para essa tradição, creou Mozart, em 1783, a enunciada missa. Em 23 de março, escreveu a ultima nota e em 4 de junho resoaram todas as suas notas, pela primeira vez, em Maria Plan. Pouco depois, Vienna teve a oportunidade de conhecer essa divina e formosa obra. Dahi em diante, em quasi todas as grandes festividades, se executam as encantadoras melodias da “Missa de Coroação”, as quaes hoje em dia são tão populares em Vienna como os formosos “lieds” de Schubert e os ardentes accordes da era de Strauss.

Em Mozart não se encontra (com excepção dos melancolicos presagios de morte de seu “Requiem”) nenhuma grande differença entre suas creações espirituaes e terrenas. Devoção commovedora ou jubilosa alegria, tudo é harmonizado sob o marco da mais pura belleza, predominando sempre aquella graça e bondade que são o caracteristico essencial da producção de Mozart. Tambem na “Missa de Coroação” sôam doces cantilenas, alegam-se os violinos, resoam as trombetas e zumbam os timbales em festivo jubilo.